

Erasmus+ Programme



Bilateral Inter-Institutional Agreement 2021-2029

Key Action 1
Learning Mobility for Higher Education Students and Staff
among EU Member States and third countries associated to the Programme

SZ: MU-ISOIS/201713/2020/1282153/CZS

ID: 5893

Valid from: 28th November 2024

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Information about the higher education institutions

Between	Erasmus code	Suor Orsola Benincasa University of Naples		
(Name of the institution and department, where relevant)	I NAPOLI04	Faculty of Education		
Contact details (name, email, phone)	Institutional coordinator: Departmental coordinator:			
Websites (general / faculties / course catalogue)				
And (Name of the institution and	Erasmus code	Masaryk University		
department, where relevant)	CZ BRNO05	Department of Media Studies and Journalism, Entire faculty		
Contact datails	Institutional Coordinator: Departmental Coordinator:			
Contact details (name, email, phone)				

Student Mobility for Studies

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Cou	intry		Subject area name and ISCED clarification		Student Mobility for Studies		
FROM	то	Academic year(s)	Other terms (if applicable)	Study cycle	Students	Total months	Blended
CZ	IT	2021/22 - 28/29	0320 - Journalism and information, not further defined MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and Journalism	1st/2nd	2	10	no
IT	CZ	2021/22 - 28/29	0320 - Journalism and information, not further defined MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and Journalism	1st/2nd	2	10	no

Staff Mobility for Teaching

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Country		Academic	Subject area name and ISCED clarification	Staff Mobility for Teaching		
FROM	ROM TO year(s) Other terms (if applicable)		Teachers	Total days		
CZ	IT	2021/22 - 28/29	0320 - Journalism and information, not further defined MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and Journalism	1	5	
IT	CZ	2021/22 - 28/29	0320 - Journalism and information, not further defined MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and Journalism	1	5	

Staff Mobility for Training

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Cou	Country Academic		Subject area name and ISCED clarification	Staff Mobility for Training	
FROM	то	year(s)	Other terms (if applicable)	Persons	Total days
			0320 - Journalism and information, not further defined		
CZ	IT	2021/22 - 28/29	MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and	1	5
			Journalism		
			0320 - Journalism and information, not further defined		
IT	CZ	2021/22 - 28/29	MU unit: Faculty of Social Studies / Department of Media Studies and	1	5
			Journalism		

Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

Country Student mobilit		lity for studies Staff mobility for teaching		for teaching	Staff mobility for training		
FROM	TO	Language	Level	Language	Level	Language	Level
CZ	IT	Italian	B1	English	B2	English	B2
CZ	IT	English	B1				
IT	CZ	English	B2	English	B2	English	B2

The above stated language competence concerns requirements of the university. For daily communication it is necessary to know English or Czech.

Calendar

Applications/nominations of incoming students must reach the receiving institution by (the deadlines indicated herewith are not final and different dates might apply and can be agreed upon):

Cou	Country Nominations		Applications		
FROM	TO	Autumn term	Spring term	Autumn term	Spring term
CZ	IT	15 July	15 November	15 July	15 November
IT	CZ	31 May	1 November	15 June	15 November

Application procedure for incoming students

Cou	ntry	Contact e-mail Contact phone		Website for information	
FROM	TO	Contact e-man	Contact phone	website for information	
CZ	IT			https://www.unisob.na.it/ateneo/internazionale/b001.htm?v	
				r%3D1%26lg%3Den	
IT	CZ			http://ois.muni.cz/incoming-erasmus-general-info	

Additional requirements

Cou	ntry	Dogwins mont	Deteile	Website for information		
FROM	M TO Requirement Details		Details	website for information		
CZ	IT					
IT	CZ					

The receiving institution will send its decision within 0 weeks after the deadline for mobility to IT and within 4 weeks after the deadline for mobility to CZ.

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cour	ntry	Available infrastructure	Description (C)	Combont of well and the	Mahaika faratafa di
FROM	то	adjusted for people with		Contact e-mail and phone	Website for information
	_		The Service for disabled students and students with specific learning disabilities (Italian acronym: SAAD) was first established in September 2002 in compliance with Law No. 17 of the 28th of January 1999 which amended and supplemented framework law No. 104/92. The law requires that Universities provide disabled students with a number of services such as specific technical and pedagogical aids, specialized tutor support and personalised exam arrangements (technical facilities and equivalent exams). SAAD strives to promote and spread a culture of inclusion through a series of strategies and interventions which accompany students throughout their course of studies. SAAD offers a highly qualified tutoring service which aims to promote equal opportunities and to create the necessary conditions to enhance student autonomy and guarantee active participation in all fields of university life. SAAD informs, guides and supervises freshmen enrolments; it carries out the necessary procedures to ensure the smooth running of the course of studies; it organizes and coordinates the activities of the tutors responsible for student mobility and study support; it mediates between students and teaching staff and ensures that good relationships are established with the entire university community; it develops study projects and functional activities to foster social inclusion. SAAD promotes a communicative network which, on the one hand, increases the awareness of teachers and students throughout the entire university and exchanges amongst all students belonging to the service. All support activities are constantly monitored	Contact e-mail and phone	https://www.unisob.na.it/universita/saad/index.htm?vr%3D1%26lg%3Den
IT	CZ	special needs	and updated so as to always provide students with services tailored to their needs. Masaryk University has a proactive approach to		https://www.teiresias.muni.cz https://www.teiresias.muni.cz/e

	made as accessible as	zkousek
	possible to persons with	https://www.teiresias.muni.cz/cz
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	special needs. This is done through a range of	/studium/incoming-students- with-special-needs/fag
	measures, one of the most	with-special-needs/raq
	notable ones is the	
	establishment of a	
	university-wide disability	
	centre and the commitment	
	to incorporate the principles	
	of the universal design for	
	learning (UDL).	
	The roles of the Teiresias	
	Centre and some of the	
	measures are listed below:	
	Established university-wide	
	disability centre Teiresias	
	Centre, which	
	coordinates university's	
	methodical activities that	
	ensure:	
	compliance with the	
	universal design for learning,	
	individual adjustments for	
	persons with special needs.	
	provides practical services	
	for the following target	
	groups:	
	persons with special needs	
	themselves, (applicants,	
	students, teachers,	
	administrative staff, guests),	
	teachers, administrative and	
	other staff who belong to	
	the mainstream, but are in	
	contact with persons with	
	special needs.	
	functions as a methodical	
	centre and service provider	
	at the national and	
	international level.	
<u>_</u>		l

Cou	ntry	Available support services for	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	people with	Description of illinastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
			The Service for disabled students and students with		
			specific learning disabilities		
			(Italian acronym: SAAD) was		
			first established in		
			September 2002 in		
			compliance with Law No. 17		
			of the 28th of January 1999		
			which amended and		
			supplemented framework		
			law No. 104/92. The law		
			requires that Universities		
			provide disabled students		
			with a number of services		
		SAAD	such as specific technical and		https://www.unisob.na.it/univers ita/saad/index.htm?vr%3D1%26l g%3Den
			pedagogical aids, specialized		
CZ	IT		tutor support and		
CZ	11		personalised exam		
			arrangements (technical		g%3Dell
			facilities and equivalent		
			exams). SAAD strives to		
			promote and spread a		
			culture of inclusion through		
			a series of strategies and		
			interventions which		
			accompany students		
			throughout their course of		
		studies. SAAD offers a highly			
			qualified tutoring service		
			which aims to promote equal		
			opportunities and to create		
			the necessary conditions to enhance student autonomy		
			and guarantee active		
	I		and guarantee active		

_	1	I	T	T	
			participation in all fields of		
			university life. SAAD		
			informs, guides and		
			supervises freshmen enrolments; it carries out the		
			necessary procedures to		
			ensure the smooth running		
			of the course of studies; it		
			organizes and coordinates		
			the activities of the tutors		
			responsible for student		
			mobility and study support;		
			it mediates between		
			students and teaching staff		
			and ensures that good		
			relationships are established		
			with the entire university		
			community; it develops		
			study projects and functional		
			activities to foster social		
			inclusion. SAAD promotes a		
			communicative network		
			which, on the one hand,		
			increases the awareness of		
			teachers and students		
			throughout the entire		
			university and, on the other,		
			facilitates meetings and		
			exchanges amongst all		
			students belonging to the		
			service. All support activities		
			are constantly monitored		
			and updated so as to always		
			provide students with		
			services tailored to their		
			needs.		
			The range of services		
			provided within the universal		
			design are stated in the		
			Rector's directive on		
			accessibility to persons with		
			special needs, where clear		
			commitment to the UDL is		
			stated together with detailed		
			description of specific areas		
			related to HEI.		
			related to FIE.		
			When UDL is not enough for		
			a person with special needs,		
			reasonable accommodations		
			are applicable. These are		
			defined in the second		
			Rector's directive on study		
			and examination rules for		
			persons with special needs.		"
			paratition openial freeds.		https://www.teiresias.muni.cz
1	ĺ		Some of these measures		https://www.teiresias.muni.cz/e
			include:		n/studium/adaptace-vyuky-a-
IT	CZ	special needs	- orientation training in an		zkousek
			unknown environment,		https://www.teiresias.muni.cz/cz
			- interpreting, speech-to-text		/studium/incoming-students-
			reporting, content notes,		with-special-needs/faq
1	ĺ		- individual deadlines for the		
1	ĺ		submission of seminar works		
1	ĺ		and continuous assignments,		
1	ĺ		- increased time limit at the		
1	ĺ		exams,		
			- exams in a quieter		
			environment,		
			- personal and/or		
			pedagogical assistance, if		
			needed,		
			- printed materials in visually		
			modified format (enlarged,		
			modified contrast or		
			colours),		
	ĺ		- tactile documents on		
			physical media (braille text,		
			tables, tactile graphics and		
			maps, 3D printing),		

- individual teaching of	
visually oriented subjects	
(mathematics, sciences,	
geography, anatomy, history	
of art etc.) and subjects	
based on inaccessible	
technological principles	
(pointing devices in IT etc.);	
for more information on	
teaching mathematics see	
the PLATINUM project	
publication Inquiry in	
University Mathematics	
Teaching and Learning,	
For more see the	
information at our website	

Information

Although a brief overview is provided in this agreement, more detailed information is sent to the nominees in order for them to prepare their exchange.

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Country		Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	IT		https://www.unisob.na.it/ateneo/internazionale/b001.htm?vr%3 D1%26lg%3Den	
IT	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-housing	

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	IT		https://www.unisob.na.it/ateneo/internazionale/b001.htm?vr%3 D1%26lg%3Den	
IT	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-visa	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Exchange students are not given insurance cover automatically, unless specified. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	IT		https://www.unisob.na.it/ateneo/internazionale/b001.htm?vr%3 D1%26lg%3Den	
IT	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-insurance	

4. Additional information

Country		Information	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	Illiorillation	Contact e-mail and phone	website for information
CZ	IT	Recognition proccess		https://www.unisob.na.it/ateneo/interna zionale/b001.htm?vr%3D1%26lg%3Den
IT	CZ			

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI for mobility to IT and no later than 5 weeks for mobility to CZ.

Termination of the agreement

The agreement can be modified or terminated unilaterally, as long as at least a one academic year notice is given. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

Signatures of the legal representatives of both institutions

According to the Act no. 340/2015 on the Contract Repository, MU is obliged to publish the text of the contract. The contract shall be made accessible to the general public, but personal data, signatures and bank account information shall be omitted.

	Suor Orsola Benincasa University of Naples	Masaryk University
Name		
Function		
Signature	signed electronically	signed electronically
Date	28 November 2024	27 January 2022